

ITA: AVVISO AGLI AVVENTORI E/O CONSUMATORI DI BEVANDE ALCOLICHE E SUPERALCOLICHE - O.S. n. del
 ENG: NOTICE TO REGULAR CUSTOMERS AND/OR CONSUMERS OF ALCOHOLIC DRINKS AND SPIRITS - MAYOR'S ORDER No. ... of
 FRA: INFORMATION POUR LES CLIENTS ET/OU CONSOMMATEURS DE BOISSONS ALCOOLISÉES ET SPIRITUEUSES - Arrêté Municipal. n. ... du
 SPA: AVISO A LOS SRES. CLIENTES Y CONSUMIDORES DE BEBIDAS ALCOHÓLICAS Y LICORES - ORDENANZA DE LA ALCALDESA No. ... DEL
 GER: BEKANNTMACHUNG FÜR KUNDEN, GÄSTE UND VERBRAUCHER VON ALKOHOLISCHEN GETRÄNKEN UND SPIRITUOSEN - ANORDNUNG DER BÜRGERMEISTERIN Nr. ... vom

	INGLESE	FRANCESE	SPAGNOLO	TEDESCO
In tutti i giorni della settimana, dal 7 luglio al 31 ottobre 2017, è vietato:	Every weekday, from 7 July to 31 October 2017, it shall be prohibited:	Tous les jours de la semaine, du 7 Juillet au 31 Octobre 2017, il est interdit:	todos los días de la semana, del 7 de julio al 31 de octubre de 2017, está prohibido:	Vom 7. Juli bis 31. Oktober 2017 bestehen an allen Wochentagen folgende Verbote:
dalle ore 24.00 alle ore 07.00, il consumo di bevande alcoliche e superalcoliche nelle strade pubbliche o aperte al pubblico transito - sanzione amministrativa pecuniaria pari ad euro 150,00;	to consume alcoholic drinks and spirits in public roads or roads open to public transport from 12 a.m. to 7 a.m. - civil penalty of € 150.00	De 24,00 heures à 07,00 heures, la consommation de boissons alcoolisées et spiritueuses dans les rues publiques ou ouvertes au passage public - amende administrative de 150,00 EUROS	de las 24:00h a las 07:00h el consumo de bebidas alcohólicas y licores en la vía pública o en las calles abiertas al tránsito público - multa administrativa de 150,00 euros;	von 24:00 Uhr bis 07:00 Uhr der Genuss von alkoholischen Getränken und Spirituosen auf öffentlichen bzw. dem öffentlichen Durchgang geöffneten Straßen - unter Androhung einer Geldstrafe von Euro 150,00;
dalle ore 22.00 alle ore 07.00, il consumo di bevande alcoliche e superalcoliche in contenitori di vetro nelle strade pubbliche o aperte al pubblico transito - sanzione amministrativa pecuniaria pari ad euro 150,00;	to consume alcoholic drinks and spirits in glass containers in public roads or roads open to public transport from 10 p.m. to 7 a.m. - civil penalty of € 150.00	De 22,00 heures à 07,00 heures, la consommation de boissons alcoolisées et spiritueuses contenues dans des récipients en verre dans les rues publiques ou ouvertes au passage public - amende administrative de 150,00 EUROS	de las 22:00h a las 07:00h, el consumo de bebidas alcohólicas y licores en envases de vidrio en la vía pública o en las calles abiertas al tránsito público - multa administrativa de 150,00 euros;	von 22:00 Uhr bis 07:00 Uhr der Genuss von alkoholischen Getränken und Spirituosen in Behältnissen aus Glas auf öffentlichen bzw. dem öffentlichen Durchgang geöffneten Straßen - unter Androhung einer Geldstrafe von Euro 150,00;
dalle ore 22.00 alle ore 07.00, la vendita di bevande alcoliche e superalcoliche da parte di chiunque risulti, a vario titolo ed in forme diverse, autorizzato e/o legittimato alla vendita al dettaglio, per asporto, nonché attraverso distributori automatici e presso attività di somministrazione di alimenti e bevande - sanzione amministrativa pecuniaria pari ad euro 280,00;	for licensees or anyone who is, in various ways and in different forms, authorized and / or legitimized to retailing and takeaway services, as well as through vending machines and food and beverage service activities, to sell alcoholic drinks and spirits from 10 p.m. to 7 a.m. - civil penalty of € 280.00	De 22,00 heures à 07,00 heures, la vente de boissons alcoolisées et spiritueuses de la part de tous ceux qui, pour des raisons différentes et sous différentes formes sont autorisés et/ou légitimés à pratiquer la vente au détail, de produits à emporter, ainsi que la vente par le biais des distributeurs automatiques et d'activités de fourniture d'aliments et de boissons- amende administrative de 280,00 EUROS;	de las 22:00h a las 07:00h, la venta de bebidas alcohólicas y licores por parte de quienes consten bajo distintos conceptos autorizados y/o legitimados a la venta al por menor, para llevar, así como a través de distribuidores automáticos y en establecimientos de suministro de alimentación y bebidas - multa administrativa de 280,00 euros;	von 22:00 Uhr bis 07:00 Uhr der Verkauf von alkoholischen Getränken und Spirituosen durch Inhaber jeglicher Art von Zulassung und/oder Genehmigung in unterschiedlichen Formen für den Einzelhandel, zur Mitnahme sowie durch Automaten und bei Abgabestätten für Speisen und Getränke - unter Androhung einer Geldstrafe von Euro 280,00;
dalle ore 02.00 alle ore 07.00, la somministrazione di bevande alcoliche e superalcoliche, da parte di chiunque risulti, a vario titolo ed in forme diverse, autorizzato alla somministrazione di alimenti e bevande, anche nelle aree esterne attrezzate di pertinenza del locale, o attraverso distributori automatici e in circoli privati - sanzione amministrativa pecuniaria pari ad euro 280,00;	for licensees or anyone who is, in various ways and in different forms, authorized and / or legitimized to sell food and beverages, also outdoors, as well as through vending machines and in private clubs, to serve alcoholic drinks and spirits from 2 a.m. to 7 a.m. - civil penalty of € 280.00	De 02,00 heures à 07,00 heures, la distribution de boissons alcoolisées et spiritueuses de la part de tous ceux qui, pour des raisons différentes et sous différentes formes sont autorisés à distribuer des aliments et des boissons mêmes dans les espaces externes qui appartiennent à l'activité, ou par le biais des distributeurs automatiques ou dans des clubs privés - amende administrative de 280,00 EUROS	de las 02:00h a las 07:00h, el suministro de bebidas alcohólicas y licores, por parte de cualquiera que conste bajo cualquier concepto y en distintas formas, autorizado a suministrar alimentos y bebidas, incluso en las áreas exteriores equipadas adyacentes al establecimiento, o a través de distribuidores automáticos y en círculos privados - multa administrativa de 280,00 euros;	von 02:00 Uhr bis 07:00 Uhr die Abgabe von alkoholischen Getränken und Spirituosen durch Inhaber jeglicher Art von Zulassung und/oder Genehmigung in unterschiedlichen Formen für die Abgabe von Speisen und Getränken auch in zum Lokal gehörenden entsprechend ausgestatteten Außenbereichen sowie durch Getränkeautomaten und in privaten Clubs - unter Androhung einer Geldstrafe von Euro 280,00.